

## **MS Arabic 485**

### **Contributors**

Ḥaddād, Sāmī Ibrāhīm, 1890-1957

### **Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/whdsajf9>

### **License and attribution**

You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution license.

This licence permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>

فان غايه صفة معجونه من يملب الاحليل ويزيد في الميخ  
والشعوه فاذا اخذ منه دهان بما يصل وصورة بعض  
فان زير اياه وانزه ومن ين الكله ثلاث اسابيع يحصل لانشا  
عظيم وان اخذ من الحجو منجوع ومن المشكاه ويغض الخرج  
واحد وبأوب الفرائش فانها بر العي وحصولها ان لم يمس وسط  
رجله الارض ثم يفع في اذنه عند المضع قطنه واذا اسرف واداد  
قطعه يريش علاسه ما العناب والماخوذة ثم ينزع من اذنه القطن  
اخلاطه يوخذ عاقر قرحا ويزالفت ويزالصل وعود الصليب  
وكرولب الصنوبر قرفل ويزالكرات الرومي ويزالغريم ودهن  
البشا ودهن الوزالم ودار صيني من كل واحد عشره ودهن زنجبيل  
اسون وبلابايد من كل واحد من درهمين درهمين ووزا وند طويل  
ووزالجزالبري ودهن النارجيل وارجالقطن وخذالبيفر ودهن  
نوا المشمس من كل واحد درهم جالبات وزعفران ودهن البطر من خمسة  
درهم قفل اسود وكون كمان ودهن الخروع وسمين بقع من واحد من  
كل واحد اربعة دراهم زيتونه قشر وعرق الفريعا من كل واحد درهم  
يان مرتفع درهم بزالي ورجب جفرا سنبل الطيب خروع وزيتون مرتفع  
وزيت اتفاق من كل واحد ثمانية دراهم بشرط ان يهدى للرجل  
ثم ترفع الادهان مع عشره اواق غسل ويغلى حتى يغلط وينزل على النار  
ويطرح عليه الخواج ويغلى ويرفع صفة معجونه لزالكك يوخذ زنجبيل  
وحما الثعلب من كل واحد درهم دارقفل واهل السوسن وحمص مقلو  
ويزالجزير والرطبه والفت والهلجون والبصل من كل واحد درهم الخواج

معه لانه ما  
تطبخ في  
وهو في  
ويؤخذ من  
ورغم  
ومن  
ويجمع  
لانه فاذا  
استعمل  
شما اخذت  
البحر  
وتطبخ  
الفصل  
وايضا  
انها  
استعمل  
ورغم  
ومن  
ومن

معجونه

صفحة  
لذلك

وتلت بيرة ويجعل على منزوع الزهر كالجوزة فيه صفة بيان  
لذلك اذا مضت فزيد الباه وتنعط بشديد بقوة ورياح تك  
حاشية من الفم ورياحها جت الباه والانفاط حاشا لا يملك الا  
باستعمال الباه الثانية وهي بوخذ من قشور البلاذ الخاويج  
وتري يداخله ويقرض الفشر بلق من صفار او لوز من ارض  
وتترك ويرسب في قار ويصع عليه خمرة من دهن البطم وعزوت  
درهمان ذكر مصحوقا فاعمارا وتوتحتة بنا ريسه خاينفقد  
ويلقى عليه الكروية من الدرا دانق محموده واذا انعمت للجميع  
يحمل فلان من زجاج ويخدمه درهم ويضع صف الباه  
الثانية ان يملك الباه من الاول بوخذ شيطوط طري درهم  
لبان ابيض درهم وكحل وقيم من الدرا ورت دانق كافور ويعد  
للجميع نار لب ويزع ويستعمل وقت الحاجة ويشرب من بطن العذب  
وذكرنا قلده عن ثمة انه حبر مرر فكان عظيم وكذا انما فراف  
نومه رجل يقول له لوزتها وزيت طحال عود جاز ومغنا الباه  
وجوزة يومه قليل مسك كات الباه في فعلها صفة حب العلك اعز  
المني وقوى الصلب ويخفف الحنون ويزيد شهوة الجماع ويصل الزكر  
وسيرة الاثر ان لوخذ حما مال الاثر درهم بسد وتروا كثر البهني  
من كل درهمان وعزوت درهم كثير درهم ونفق لولو بكر اسون من  
كل درهم صفة فارسي وعزله ابيض من كل واحد نصف درهم استحو من  
درهم ثم مسك دانق يعي بما الورد وجب صمغ حار الغار يقوت  
بزهة بلقزة وقوى القلب واوعية المني والصلب وينجع ويصل  
الانخلاء الردي المسكنة في اغلب الاوعية والاولاد ويصير الوجه  
وتقوي

لانه لغتك  
صفحة لذلك

حبل لغار يقوت

وتقوى عضلات الراس والمشي بيرة بوخذ من الخمر مل واشق  
من كل واحد درهم بسد ومقل الزرق من كل درهم سيليني  
ودار صيني وكثيرا واستخدم من كل واحد درهم قائل الحاريز  
كريم وغار يقوت من كل واحد نصف درهم نجح الادوم ويخفف  
بما الكرفس ويجب الكرم ريسه من كل يوم ثلاث حبات علا الزين  
صفحة ملح الورد الذي يقوم مقام مقام ملح السقنوقر بوخذ في ايام  
الربيع يذبح ريشة لحشاء ويحشا ملحا ويعلق في الضل حاشا يخدم  
ذلك الملح وترموذ الك الورل ويستعمل منه اقل من ملح السقنوقر  
لان اقوا واحد العقولة الحقة للمحوذ لذلك بخدر ارامنة  
ومغاريه وشحم الجراح والبط والفراج من كل واحد عشر درهما  
محمور حنظل وحلبه من موزة صف كل واحد عشر حنظل باورج  
وحك مرضوض وشب من كل واحد كين تين عشرة دراهم ريب  
خرسا في منزوع البع عشر درهم يطبخ للجميع في سب اراطامه  
حتى يجمع الا الثلث ويصفى ويخزن منه لفق رطل ويخلصه  
اوقيه ونفق دهن البنفسج واوقيه دهن الخبز ويخفف به عند النوم  
ويخرج الاثنتين بلقن لذلك ودهن البان صف حنقله اخر  
حك طر حنظل فضاد حنقله ويزالفت والجرير والخيزر والهلون من  
كل واحد كين غلغالي تيس وخمبان وقبضه واللبناه ودمامة مرضوضه  
يقبض على الجميع رطلما ورتلان لتي حلوب ويخفف حتى يغلي ويخزن منه  
اربع اواق موه دهن حبة الحنظل ثلثه ذلك ثاوتر ايام علا الريسك  
عظم النفع

الحقن لذلك

بمواز

صفته حقيقته اخلها بارة تنفع من الفالج والانتعاع البيا صف  
العصب ويرده بوجدي شت وناخوه وورخوش وحرول والليل  
الملك وقرط مروض وحلبه ووز الكنانة وخاله ولسان وبن لاخوع  
مروض من كلابا حرمه دلاي شي لمنفل دريم وبنق فنطار يون  
ددهات زيت عبق مري وعمل من كل واحد وبنات بيط الخواج في  
ست اطلاقا حات بقا رطلات ويجفت به مع الزيت والصل صف  
حقته اخر مثلها بوجدي وقتان من اصل الموسر الالمني في  
وبرض ويطبخ في رطل فاحتا بقا ثلثه ويضع ويص عليه اوقية وبنق  
عسل واوقية مري يجفت به علا الروي صف حقيقته تتسع من  
هواك الكلاب مبرده مريضه مسينه لها بوجدي ساق البقر مروض  
مع عصفه وراس الهزل وشم كاه وكحفظ مقشور مروض وبنق  
علسه باريح اصابع ما ويل على سبع اطلاقا حاش مروض وبنق  
نيلوفر وبنق بنسج ويجعل في نيو حتا بنسج وبنق من ما بنسج او ان  
ويطبل اساك الحقيقه وقد نرا حطه وهليون وبنق وبنق  
صف اطلاقا لذي له لذلك المورق والشه بعسل يطبله فانه دم العلق  
لذلك الخاطر مقوله بزيت لذلك باقلا مقشور يجمع فاعا ويطبخ  
ويلق عليه العسل ويسمى علا الروي كاه طلاح حلت جلي في عمل ويطبله  
دهن الزنبق مع قمل المقامر دهنا حرم كذلك دهن الزنبق  
ونظره وبنق بعسل وبنق الموز ودهن التارخ ودهن الناردين ودهن  
الباسميين ودهن الزنبق ودهن الارس ودهن الخردل ودهن  
النعور ودهن حبل لفظن صف ادويه تسمى الاحليل علاها لا يجمع  
وهي فشا الاثر في الخارج وبعرا صب ومرضه جونه وحلد القنفذ في قنا  
وحلد الزخفه المبرم حرقا ودم طلوزين وقشر نوا المشمش حرقا ودهنا  
برقا وترمس وخذ من المجرى مؤدا وبنق ويجفت برهن البات  
ويطبله

حقته

صفه دوا  
ملا

ويطبله صفه ادويه ملذله عظيم من ذلك دوا ملذ لن يجلي  
السرطان المبرج في الزيت وبنق به ولذا لك مرارة الزيت لطبله ولذا لك  
دوا جلدت عنه لذه عصفه حقا قد يجمع علا المره بوجدي وبنق حرم  
ونقل ودار فلعل وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق  
وسكر طرز من كل واحد مشكال بنق للوجع وبنق علا الروي بنق الرطب وبنق  
الباهج الرطب حتا بصر في قوام الاطيم وبنق في انا زجاج وسيل لسه  
ويجعله في شمس عشرة ايام وفي كل ايام يغسل بها هذا الاثني عشر مره وبعد  
ذلك يجمع منه الذمير بوجدي وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق  
الريكي ويطبل الاحليل برمه اخر يجمع الاحبار وبنق وبنق وبنق  
فانه عظيم للمزاج البارد وهو ملذ لزعظيم كبا صيني وعاد وبنق  
ونجيل وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق وبنق  
منه حرم مجون مع قليل صمغ وفي وقت يجعل حبه في الع  
ويجمعه وواخر طلاس الفزال ودهن الموسر وواخر  
مراره الكثر ومرارة الرجاء خصوص السود بلعنه حرام غيره  
اذا اشتت الامره وقت الانزال ورد الغبير فالانما لاسم  
ابرا ويجعل لذه عصفه البات الثاني في امراضنا  
اعلم ان التالها امراضنا منها امراضها اشراك  
برحال ومنها امراض تخصها ولا تخص الرجال اعلم ان  
احسن التالها كانت طويله القد قاعده الهند صقيله  
للذ فيها من الطول اربعه والقصر ملذ والخره اربعه

الرجاء وبنق  
الرجاء وبنق  
الرجاء وبنق

والبايض اربع والسواد اربع ومن الدروب اربع ومن الوسع  
اربع ومن كضيق اربع ومن الرقاق اربع ومن العلاء من  
البحر ومن الرقاق اربع ومن الحاربه والبروده والرطوبه  
والسيوسه من اربع اما الطول العنق والخصر والقاع  
والعقب والقصران فيها وساقيها واذنيها وامشاط رجلها  
واما الخمره وحشها وشفتها واطن كفيها ولسانها واليشل  
وجبهها وعنقها واسنانها ومردعها فاهر كفيها وقربها  
واما البود شعها وعينها وجاجها وهذنها اما البدن  
الوجه والفم والبطن والعقوب واما الوسخ العين والوجه  
والجبهه والصدر واما الضيق فمها وفجها وانفها وكفيها  
واما الرقاق الامها وانفها وشفتها وخصرها اما الرقاق  
ويظهرها ورجلها واما الجبهه واما الفلص معصمها واطن  
وكفيها ودقنها واما الحاربه فينت في ان يكون الرما يكون في  
وجزها وعنقها وبطنها واما الباردة فيها وكفيها  
واذنيها واما الرطبه فيزها وبطنها وكفيها واما  
امزنها الياسه ففجها وتديها ورجلها وظهرها واما الرخه  
ما يورث الرطبه الطيبه فيج ذبحها واطنها وفيها وانفها فهذه الاربعا منها  
وما يورث الرطبه ومنها حاربه اما الخلقه فلا علاج لها واما الحاربه  
منها ما يورث الرطبه ما يورث الرطبه ما يورث الرطبه  
والبايض اربع والسواد اربع ومن الدروب اربع ومن الوسع  
اربع ومن كضيق اربع ومن الرقاق اربع ومن العلاء من  
البحر ومن الرقاق اربع ومن الحاربه والبروده والرطوبه  
والسيوسه من اربع اما الطول العنق والخصر والقاع  
والعقب والقصران فيها وساقيها واذنيها وامشاط رجلها  
واما الخمره وحشها وشفتها واطن كفيها ولسانها واليشل  
وجبهها وعنقها واسنانها ومردعها فاهر كفيها وقربها  
واما البود شعها وعينها وجاجها وهذنها اما البدن  
الوجه والفم والبطن والعقوب واما الوسخ العين والوجه  
والجبهه والصدر واما الضيق فمها وفجها وانفها وكفيها  
واما الرقاق الامها وانفها وشفتها وخصرها اما الرقاق  
ويظهرها ورجلها واما الجبهه واما الفلص معصمها واطن  
وكفيها ودقنها واما الحاربه فينت في ان يكون الرما يكون في  
وجزها وعنقها وبطنها واما الباردة فيها وكفيها  
واذنيها واما الرطبه فيزها وبطنها وكفيها واما  
امزنها الياسه ففجها وتديها ورجلها وظهرها واما الرخه  
ما يورث الرطبه الطيبه فيج ذبحها واطنها وفيها وانفها فهذه الاربعا منها  
وما يورث الرطبه ومنها حاربه اما الخلقه فلا علاج لها واما الحاربه  
منها ما يورث الرطبه ما يورث الرطبه ما يورث الرطبه

ما يورث الرطبه  
وما يورث الرطبه  
وما يورث الرطبه  
وما يورث الرطبه

من مرض منها من غير مرض والوجه من قد يكون من الرجل  
والامرء وقد يكون من احد هما اما الذي من الرجل من غير مرض  
فضول الذكر قصره فما ان قد تقوت المنى يتلحم لظول الذكر واما  
لا تعمل لقصره واما الضعف ايضا التناسل اولفاد المنى ولهما  
علامات تشا وقد شرحت وامر من الرجال واما الذي من الامرء  
فقد يكون من غير مرض اي خلقيا مثل من يكون مسوده الرحم  
حائضه مجوزا ولا تراها واما من من مرض وذلك اما من مرض  
الرحم وشرحه سابق واما من امراضه البدن فينت منها فساد  
يدم الجيبي فتورث امراضه من جملتها عدم الحمل  
والدم اذا اعتدل مزاج الرحم اعتدل وان اعتدل مزاج فسد  
والوان الناسد كثيره ولكن المعروف منها اربع وبتركب منها  
استاعرف صارت مستعشره وليل مثل الطايه من السخ  
احمر دم اصفر لصفه ابيض للبلغم اسود لسود والتركيب احمر واصفر  
احمر وبيض احمر واسود واصفر واحمر ابيض واصفر اسود  
وتركب الابيض والاسود علا الباقى كذلك مثل القاروره  
فاذا قل دم الخضر عندنا لثا زاده عند العاده تحمل خرق كانت  
ليله تمامه وتحقق في الضل وتنفر با ان كان اصفر واحمر فمزاج  
الرحم حار وان كان ابيض او شرقي فبروده وان كان اسود  
فتن دليل الاحتراف ويستول عليه من اوجاع في نواحي الكبد  
ثم من الفروع واللحجات فيم الرحم مع حفاق شفتي الخمره واما كثره

من مرض منها من غير مرض  
والوجه من قد يكون من الرجل  
والامرء وقد يكون من احد هما  
اما الذي من الرجل من غير مرض  
فضول الذكر قصره فما ان قد تقوت  
المنى يتلحم لظول الذكر واما  
لا تعمل لقصره واما الضعف ايضا  
التناسل اولفاد المنى ولهما  
علامات تشا وقد شرحت وامر من  
الرجال واما الذي من الامرء  
فقد يكون من غير مرض اي خلقيا  
مثل من يكون مسوده الرحم  
حائضه مجوزا ولا تراها واما من  
من مرض وذلك اما من مرض  
الرحم وشرحه سابق واما من  
امراضه البدن فينت منها فساد  
يدم الجيبي فتورث امراضه من  
جملتها عدم الحمل والدم اذا  
اعتدل مزاج الرحم اعتدل وان  
اعتدل مزاج فسد والوان الناسد  
كثيره ولكن المعروف منها اربع  
وبتركب منها استاعرف صارت  
مستعشره وليل مثل الطايه من  
السخ احمر دم اصفر لصفه ابيض  
للبلغم اسود لسود والتركيب  
احمر واصفر احمر وبيض احمر  
واسود واصفر واحمر ابيض  
واصفر اسود وتركب الابيض  
والاسود علا الباقى كذلك  
مثل القاروره فاذا قل دم الخضر  
عندنا لثا زاده عند العاده  
تحمل خرق كانت ليله تمامه  
وتحقق في الضل وتنفر با ان  
كان اصفر واحمر فمزاج الرحم  
حار وان كان ابيض او شرقي  
فبروده وان كان اسود فتن  
دليل الاحتراف ويستول عليه  
من اوجاع في نواحي الكبد ثم  
من الفروع واللحجات فيم  
الرحم مع حفاق شفتي الخمره  
واما كثره

الشعر على العانة ومن الصباغ البول في الأكثر وسرعة في السيف وحرارة في  
الموت اما علامته ببرد الرحم احتباس الطمث وقتله وقرصه بياض  
او سواده الشديد يغير تحت في تناول في الظهر وحذر في اعلى الرحم  
وقلم شعرا العانة وكانت صفة البول وضاد لونه وتقدم اعزته بارد عليه  
واما علامته وطوبى مزاجه فهو رطب الخفيف وكثرة سلا الرطوبه  
واسقاط النجسه اذ اعصمت واما علامته نيسه فهو غلط الخفيف وخنافة  
وسلامت النجسه علاج تعدل مزاج الرحم اذ كانت العالي عليه  
الحرارة فالاستفراغ ذلك الخلل اذ كانت الدم بالعقد وخصوصا من  
الصاف والباسليق والعنق بالعدس المعتلور وشرب العنق  
وان كان الصفرا فبما يسهلها ويسكن حبسها مثل التمر هندی والصفرا  
والابحاص وطبخ الورد والاعزبه الباردة الرطبه كالكوي والميا واد  
اجرح الخلال وكانت الحرارة فيجعل على الرحم من العصاره والصفرا البارد  
مثل الحانيز قطنيا والسجبل والهدبا والادهان الباردة مثل دهان  
الورد والنفث وحب العزق وان الغالب علامه مزاج الرحم البروده والرطوبه  
فمنه وان يصفغ الميت بما يخرج الرطوبات وسين مثل ابوه فيقال بالا  
مازجات الكبار ويعطى من المعاجين الكبار مثل التارمر يطوس والتراف  
الكبير او صغرى القلوبه وان كان الرذع بالافلاحتما يصنع الكلكر وهو  
الخرشوف فالرطوبه الرطوبات من الرحم ويحتم وهذا الحقيقه ففاح الاده  
ومر يخرش ولليل الملك ويا بويج من كل واحد كقربيه عوضه ويحتم للخل  
مع قشره حديد رطوبه يطبخ الجميع في حتمه اذ طال ما ضا بمعا رطل ويحتم  
به ما ملن والغذالم الرطوبه والعاقير مثل فان غلب علامه مزاج البس  
فبني ان يستعمل الاعزبه المرطبه ولين الماعزق كيمي البن ثم الحقر الرطبه  
واذ كانت عدم الحمل من تعقت الاخلاط الكافيه في حويق الرحم  
فقد امته

فاستفراغ الخلل وتفتت الميت والرحم بالادويه المنقيه واما  
من رواج يمنع من تلك المنفي في الرحم فبعض المزه من حوارش  
الكويون وشرب الاجول الذي فيه زهر السذاب والتحل بلقازنج  
المنخزه مما جعل الراج مثل ليا وشه والخديريه ويزر السذاب  
والصفرة والكراونا وان شاء ذلك واما من صيقم الرحم  
بضع لامل من اشرب ويدخل فيه ويحفظه بتر رطوبه وعند ذهاب  
يخرج بلمه الملبسه ويستعمل من المباع والكل اشيا الخلل الرحم  
وايا من يسره ويستذكر ذلك واما من صحت المزه وتزويده  
بما يهزل البوت ويستذكر في هذا البرد واما من قبل الرحم  
متراضعف او تغير شكله او خلقت او صيد او لبعض الامراض  
وسياق ذلك مفصل الفصل الاول من الباب الخامس  
من اشتر علامته منع الحمل الامراض الرحم وامراض الرحم  
والزمان من منها الحماة وتكون ذلك من مرضه علا الرحم او من  
او من احتباس الطمث والنفاس او الفتر الولاده وكثرة حياض  
او ما دنا فلورم الحار في حياضه كفي الرسام مع سقو الشدا  
ورحم في الراس والقطن والانيه والحاقه ثوب وعسر البول اذ  
طاب وقدم الكرمه الرحم وعسر الرجوع اذ كلف في موزع وتوتر  
النفث والنفث وقساد المعده واما الورم الصلب فكثير ما يقع  
من عيران يتقدم ورم حار ويكون من مادة سويداوية  
مثل الرحم الا لحد الحوائض وسام يعالج عن منه الاستسقاء وينفع  
الصلابة في العانة والنقل واضطراب حركة الساجين والكسل عن

بما يهزل البوت

الحكة وافل ما يكون معه رجم واما الرطبات فالذي ما يعرف في  
الرحم بعقب الورم الحار اذا لم يتحلل ولم يتنجس ويتبعه السلام  
مع الحارة والفضان وربما كان مع قروح ويتبعه الوجع الشديد  
لا يتبين واسفل البطن والعانه والظفر وكثيرا ما يهل من رطوبة  
مشبه بميل الى البياض او الى السواد او الى الحكة ولا نزول والفرق  
بينه وبين التاكل ان التاكل ليس معه حس ولا صلابة ولكن لو صح  
فيه بعد خروج الصديد وليس يطول مدته مع كالعلاج الصواب  
المتخير في الرحم فهو من سوء علاج بارد وضعيف وذلك بتخليل ما يصل  
اليه من الغذاء الى الرياح فيتحقق تلك الرياح اما في عرق الرحم واما  
بين اجزائه المتخلطه ويعرض ذلك لمن يجاوره في العالم وما يليها  
من اسفل البطن وصلاته ووجه وتمتد ينتمى الى الارزتين والى فم  
المعدة والحجاب وربما كان له صوت كصوت الطبل اذا قرع ما فوق  
الصدر وربما كان منتقلا ويصعبه حصر وضربات وتور العانه  
واقا القروح في الرحم وحدوثها فيكون غريب خارج مثل الفرية التي  
تصلك وتفتح واما من سبب داخل مثل كولاوه وسنة الطوق او  
الجرب المشبه والبييض الملبس والخلطه ادراري يعطع وياكل ولا يتجا  
ورم وشبور فان كان ما يسيل كثيرا يشبه بالذري دل على ان الجراح  
وان كان اسود منتس الراسحة مع وجع شديد دل على التاكل فان كان  
احمر دل على فح وهدك وان كان يشبهها بياض اللحم مع وجع اقل كانت الفرحة

وتحذ

وستحكه فان كانت حدة بيضاء قليلة المقدار مع لدغ ليست  
لهذا الحجة دل على ان الجراح الفرحة وان كان مع ذلك حرج ملازمه  
وقشر يره دل على الورم واقا الشور في الرحم في وقتها ان خلا  
ذويها واقا حرج معادتها لطفه الدم واكثر ما يعرف ذلك في الرحم  
ويبدل ذلك بالآسوس بالاضمح اذا كان غمقا وقديرا كما انظر  
اذا كان قريبا واقا الشقاق في موضع في الرحم ليس عنيف لغيره  
على الرحم وخاصة عند الولادة وقد يعرف من شدة الطوق الشدي  
وشدة ما يحصل منه من الوجع ثم يحس بالالام قبله قليلا او الورم  
متقادما وربما غلظ وصادر كالقالب والويلع له الوجع  
وان يخرج الذر عند الجماع واقا الناصب في الرحم  
وذلك لثله تقدم قروح لم يبرأ بالمعالجا وطال المدة وتوقف  
وسال الصديد ويعرض موضع في الرحم بالذري حرج  
به واقا بوا من الرحم في وقتها خلط اسود او كما يحدث  
في المقلعة واقا فتح في الرحم يظهر ثانيا وقت هيجان  
تكونه لونه احمروحي وقت المسكون يسيل منه رطوبة شبيهه  
بالذري ولونها الى السواد واقا سيلان الرحم فقيد  
تعرض للنساء سيلان رطوبات من الرحم وربما عرض لها  
سيلان المني كما تعرض للرجال وتلك الرطوبات اما يلو  
تولد حيا في الرحم نفسه اذا ضعف القوة الغاذية التي فيه

واما فضول يصير اليه جميع البدن في جهة الاستفراغ والتنقيح  
ويكون تلك امثا بلغميه اوصفر اويده اودموه اوسود اويده  
وعرف ذلك من لون الخرق التي تتحول بها بعد جفافها وتبدل  
على المني بلونه وقوامه وعدم العفونة ثم ان صاحبة السيلان  
تتغير تنفسها وتسقط شهوها للطعام ويستحيل لونها  
ويصيرها نخرة وورم في العين وامثا العقل وهو نتو الرم  
وسوزة كبروزا المقعدة وهو امثا من اسباب خارجة مثل  
جهد المشي او الجبين الميت على غير ما ينبغي او من سقوط  
الماء في موضع عال على عجزها او الفزع شديد يعرض منه  
ضعف او استرخاء في الاعضاء فيزل لذلك الرم ويخرج  
وذلك مثل ما يعرض لبعض الرجال عند الفزع الشديد  
من استرخاء المقعدة وخروج البراز منها او الرج واما من  
اسباب داخلية كطوبه بلغميه لرجة يزلق منها الرم  
ويخرج ويتبعه وجع عظيم في العانة والمقعدة والقطن  
والظهر مع كزاز ورعشة وظوف بلا سبب وتحتسبان  
شيئا مستديرا في العانة ويشي نازل عند الفرج في الحس  
وامثا القوة الرم وتسمية الاطباء ميلان في الرم  
وذلك لصلابته يجذب اخذ الشفتين ويتكاثف  
وتقبض اواثلا في احد الشفتين او اخلاط على ظمته

لرجة

لرجة فيميل الرم الماخذ الجانبين وينزل في الرم  
من الجاذبة وعلامته وجوه الوجع عند الجاذبة  
والقوابله تعرفه باللمس وتعرف هل هو من صلابة  
في الشقة او من تحمك العروق وامثا الترقق في الرم  
فهو ما يمنع الجماع من زاي عصب او عشا في قوي او يوك  
في ذلك الختام عن خروج او عن خلقه او افضال يعاهد  
بعض التطهير باضافات القوابض والا دهان ليند  
الجراح ويلتخم جانبا فاذا وقع العظيمة عن ذلك اللحم  
الجانبا بعضهما من بعض وصار ارتقا ومنهن من  
يكون علم فرج بالادون الفرج ما يمنع كحل وخروج الطث  
وعلى عشا او الختام فرجه وما شبيه ذلك او يكون ضم  
الرم عند ذلك في خلقها ومعرفة ذلك ان الجار يدرك  
لها عند ابتداء الخوض او جاع شديدا وبلاء عظيم وامثا  
الحكة في الرم وهي الالتهب والنعا بعينها وتوض من  
اخلاط صفراويه حادة او ملحية يورقية او كالتسوا  
او من غيري جاد جدا يتفرج منه الفرج وربما افطت الحكة  
من استقطنة القوة وصاحبة هذا لا تسبع من الجماع  
ولا من قوة الزهر وكلها جومعت ازدادت شديدا  
امثا الخناق الرم فهو خلقه شبيهة بالصرع والفحش ويسمى

ويق



فقد النفس ويكون مبداهم الرجم ويتأهوي الرجم مشاركة  
قوية للقلب والوعاء وذلك بتوسط الحجاب والشبكة  
والعروق والشرايين فتح الماء مفتيا ويصف بفتحتها  
وتنضها وزعما هلك او افاق بعد كفة وجهه وذلك من  
تقلص الرجم الى فوق او عياله بالاسسطة والاحوال الجارية  
وسببه اما من كثرة المني وتركه واجتاسه في  
او عتد فعم الحرارة الغريزية ونظفها ويسجل الكيفية  
سمته بتقلص منها الرجم ويصعد بخاراته الى القلب  
ثم الى الدماغ واما من اجتناس دم الفطرية اطال به  
الزمان وكثر في الرجم فتعرضه ما يرض من المني  
وهذا المرض اوله في النايب وعلامته انه اذا قربت  
النوبة يخلط الدهن ويضعف الساقان وصفرة  
في اللون ورطوبة في العين وثقل في السج في اسفل الرجم  
ثم تختس الغليظة بشي برتفع من ناحية العانة الى ان  
يبلغ الفواد فيخلطون ههنا ويختس عليها وليست لقي  
كما لمصر وعه والفرق بينه وبين الصرع ان المرءة  
في هذه العلة لا تفقد عقلها واذا افاقت حشمت  
باكثر ما كان لها ولا يسيل من فيها عاب كما يسيل  
في الصرع وربما منها الجنان عند الافاقه وربما عرض

لها تشنج في عضل الساق وقال جالينوس عرض اختناق  
الرجم مثل عرض السكنة الا انه ليس مع السكنة من  
الغليظة مثل ما في اختناق الرجم وضاحته السكنة لا تختس  
بشيء وهذه تختس وقال هذه العلة من عرض الرجال  
في الصدر من اجتناس المني اذا اذنا اصرح وقد نسه  
ليكون غير التواء وينبغي ان يورج بالجماع وقد يركب في  
الرجال التي هذه العلة فقد ان النفس واما الرجال  
فهو ان يعرض للعدوة احوال الجارية لاجتناس الطمث وتغير  
اللون وسقوط الشهوة وانضمام الرجم وربما كان معه  
صلابة وتختس في بطنها حركة الحركة الجارية ومما يحجمه  
بل ينقل بالغر بيمته وليس في وقت لم يبادر بالعلاج  
والا اذى الى الاستسقا وسببه اما كثرة مواد  
تنصت الرجم مع شدة حرارة او دم صلب اجتناس يورج  
في الرجم او في غيرها ومن رباح غليظة باردة ويختس  
هناك والفرق بينه وبين الجبل شدة جنبا والبطن  
وترهل اليدين والرجلين ويتجا وتوقت الذي يتحرك  
في الجنين وهو شبهه بالاستسقا والفرق بينه وبين  
الاستسقا الجبا، والصلابة التي فيه مع عدم علامات  
اخرى علامات الاستسقا واكثر هن اذا مضى لمن  
تسعة اشهر حصل لها طاق وخروج منها رطوبات ورياح

عليقظ وربما ولدت مع كد وجهد شديد قطعتم اللحم  
لا صورة لها وتخلصت بذلك الاستقاء **القول في**  
علاج هذه الامراض للنساء التي قد ذكرناها وذكرنا  
علاجها في الامراض العامة **علاج** الامراض في الرحم  
الفرزجة الشوق <sup>منه</sup> فاحارنه بقصد الباسليق والبريد ما امكن بالاطليحة  
من كبره ورمه وزعفران وقرفة المبهمة المنكسرة في الاورام الحارة جميعها وذلك على  
من كبره ورمه عن نفق العانة والقطن والالوية ثم كتميد على العانة وكسرة  
النجدي في امراض الباردة <sup>التي</sup> بديوق شعير وخطمي وياقظ وبنفج وماء الكسرة والفضياء  
وفي الجارية بنسرة قطنيا وامل بديوق شعير وخطمي وياقظ وبنفج وماء الكسرة والفضياء  
مع قليل من الكافور ويحقن في الرحم بالعبابة والادهان  
ارطوبه الارحام سنل راسن مع قليل من الكافور ويحقن في الرحم بالعبابة والادهان  
وهي ارضوان والمصارات الباردة والفضولات والجلوس في الميات  
ويكون رصفها وارضوان التي قد يطبخ فيها البابونج والحظي وبنسرة الكنان واللبنة  
وسماق وجلده شربا وخصوصا اذا احببس البول فان لم يتحلا واشتد الالم  
وجوزة وشعير لا يطبخ <sup>في</sup> النضاف اليه حيايات مختلفة الادوية وقشور بيرة فانه  
الرياح وجوزة شربا <sup>في</sup> **علامته** الخسر والضراك وناقص في بعض  
الاروقات في ينبغي ان يعان على الجميع بالحقق في الالعبه  
الحارة المنكوره في الماء المطبوخ المذكوره في آخر علاج  
انقطاع الطمث والتجمل بهم الداخلون بدهن السوسن  
والبابونج والخرب الاصف او يدق شعير البط او نخ ساق  
البقر وزعفران وصفرة البيض وشوية وعك الزر وشراب  
وبنجل وبنسرة قطنيا موضع كوجع فبركهم سابعه ان ابتداء

عورم

العورم بالاشياء الملبيه المسكنه مثل الحلبة والبابونج  
وبزر الحظي او ورقه وبزر الكنان ودفوق الحنطة مطبوخا  
ذلك مع التين والغايد وقليل من زرق الحام وبيادوم  
تجلبو من في الماء بحار والتمرخ بالادهان الفاتر واذا  
تحققت جميع المدة وفججه وعلامته سكون الخسر  
ولضربان والحج فاما ان تنزل من الدرج برفق او تغتر  
على موضع الثقل حتى يثوب ويسيل المدة فاذا انبعثت  
المدت حاج النافض وسكن الثقل وبعده ذلك تقالج  
عاسن كره في علاج القروح وان ظهر لك علامه المرض  
الصلب فاستفرغ البدن من الاخلاط الغليظة السوداء  
واستعمل دهم الداخلين والباسليقون والمقل وكشعير  
والمخاخ والادهان الحارة والاصمغه الملبيه المحلله وادامه  
الجلوس في المياة المملطفه المنفيل فيها كسبه والبابونج  
واشباعه والسوسن وكزجس مع المعده السائلة وتشد  
بالمعة والمقل والاشق **صفته** روايبكن وجمع  
عورم في الرحم ويبرده يطبخ خنثاش ايض وعصير كعب  
حتى تنهدا ويصفى وينافخ دماغ العجل وشحم الهم ووزنهم  
الراجح ويطبخ حتى يغلي ويحلى منه في صوفه واذا كان كوجع  
شديدا فاطرح فيه افيون وقر ولبان في كل واحد درهم  
صفته ووزنه لغتروم وكشور وكسرة فان كانت

القروح من فسخ وهتك فينبغي ان يجلس العليل في الثوب  
 والسطحان فان كانت القروح من فسخ وهتك ويتملن فرجة  
 وتخذ من دقا القندر وكبر ولا تزدوت ودم الاخرين  
 والمروكشت وقشور الرمان وجوز كسرو وبماء لسان الحمل  
 وماء عصي الراعي وماء الاس فان كانت بعيدة الغور فتغسل  
 بهذه الحلاج بعد ان يضيف البهاطينا وارميا وقا قيا  
 وعصا وراكا ويسقى اقراص الكهرباء وان كانت قريبة  
 فالذرة المذكورة **وان كان من الفجار جراح فيخفن**  
 بدهن ورد ودهن بنفسج وماء كسكس حتى ياتي المسدة  
 ويكن اللدغ ويخفن بمرهم الباسيلقون مع دهن الورد  
 وان كان عن تاكل وكانت مدة غير تقيد بل صديديه  
 فيخفن بماء تشك الشعير مع غسل حتى تنقى المدة وتعمل  
 يتملن بالادوية المذكورة وان كان وجع شديدا يتملن  
 بالايونون والزعفران بلين كجارية وان كانت كدة منتمة  
 او شبيهة بماء اللحم فيلحقن بالاشياء القاضية كالارز  
 والقدس وقشور الرمان والجوار وجب الاس واكرانج وخنث  
 الببوط مع دهن الورد فان صارت المدة الى المشامة تدعى  
 كندور المبررة للبول مع خنثاش وضع نشا وكثيرا ورب  
 كوس اجزاء سواء وكشربته منه ثلاثة دراهم واقاع الرمان  
 وطين ارمقي ودهن الورد واسفيلج ودم الاخرين وفسخ

لسرقة الدم التي يخرج من  
 الايونون مع ثلثة امانا  
 تشع صوب وجيا  
 والتجمل برز القناس  
 صوب وجيا

وصفة

وصفة كبيض سلوقا جل غر ونسقى بالورد والورد  
 وكحلناك وان كان ما يسيل منها فتشفا عنها فانها  
 بالحقن الحار المنكسور في قروح الامعاء واما  
 السرطان فيكون مع سيلان منها ووجع مبرح شديدا  
 ووزم ضلب يظهر للحبسة باليد ولا يخل وقال القراط  
 ترك كل علاج سرطاني اصل من علاجه لانه اذا عوج  
 هلك صاحبه شريفا فان اوجج الحال الى علاج  
 فافضل بالاسليق واستفرغ السوداء وطيبين  
 والمناج مثل طين كبريت والعاذ و كبريتان و كبريتان  
 شين ودهن اللوز ولحم من الادوية الحارة بلان  
 دات لا بد من العلاج فالحقن بمرهم الاسفيلج  
 او بلين كجارية او يخل قطعة من اسرب بلعاب  
 ببرر قطونا على قطعة اخرى منه واحقنها بما يخرج  
 من بينهما او بالاشياء الابيض المذكور في رمد  
 العين مع لبن النساء واستعملها في جمع ما يولد السوداء  
 من البقول والابازير واما الشعير فيفصلها بالاسبق  
 واليطيب بمرهم الاسفيلج او المرهم المتخذ من ورد وطين  
 يمولنا وحب الفضة ورتك واسفيلج الحاضر

بدهن ورد وشمع علاج الشقاق وهو ان يستعمل  
له فريج من الباسليقون مع دهن النضيج والزيت  
او دهن السوسن مع علك الابناط والزفت علاج  
بواسير الرحم باستفراغ البدن من الخلط السوداوي  
واستعمال الاغذية المطيبة والتبرج بدهن النرجس  
والسوسن واستعمال المراهم المتخذة من الازوليميا  
والعروق كصفاء والمراهم والشمع ودهن الجوز  
العتيق وسائر ما يعالج به بواسير المقعدة فان كفي  
والاعوج بالحديد علاج الناصور وهو يجمع ما  
ذكرناه في علاج القروح ثم بالادوية المتقدمة المجففة  
واخذ هنا العلاج بالحديد والاوروية الاكالة  
علاج سيلان الرحم بالحرق المليين المنقية ثم بالمقوية  
القابضة بعد ذلك واستعمل الفرجات الحامضة  
واما سيلان المنقي فقد ذكرنا علاجها عند سيلان  
من الرجال علاج العسل وهو ينبت الرحم فان كان من  
رطوبة قد ازلفت الرحم وبرزت فيبقى له يدك  
بالاذوية المسهلة للرطوبة والبلغم ويحرق الرحم  
بدهن الزينق المنافي في شبي من الخلق او الغالية













٨٥٤ ١١٨ روم H ٨٩ ٨٥

فان غايه صفة معقوت هر من يصل ال اخليل و  
والشعور فاذا اخذ منه درهمان بما يصل و  
فانم زبد الباه والزهر ومن يد الله ثلاث اسابيع  
عظيم وان اخذ من الحيو سم ومن مستحضر وعق  
واحد وباب الفاش فانم بر العر وحصوما انم  
رجله الارض تم يفع فاذا نعت المضع قطنه واذا  
قطعه يرش علا  
اخلاطه يوخذ عا  
ذكر لب الصنوع  
المشا ودهت ال  
اسوت ويك كابل  
ونزل البر البري و  
نوا المتمر من كل  
دوام قلقل سود و  
كل واحد ال صفة و  
بان مرتفع ودم بر ربحه جمل سبل البية و  
وزيت اتقاق من كل واحد عما نبرد لاه بشرطه هندي  
تم ترفع الادهان مع عشرة او اقل ويطبخ حتى يظلم و  
ويطرح عليه النواج ويغسل ويرفع صفة معقوت لراكك يوح  
وحما الثعلب من كل سنة دناه دار قلقل وامل السوس و  
ونر الجحير والرطبه والعت واليهود والبصل من كل اربعه

